

Germany-Munich: Electrical engineering installation works

OJ S 89/2020 07/05/2020

Contract notice**Works****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bundesrepublik Deutschland und Freistaat Bayern, letztlich vertreten durch die RMD Wasserstraßen GmbH

Postal address: Blütenburgstraße 20

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Postal code: 80636

Country: Germany

E-mail: evergabe@rmd-wasserstrassen.de

Telephone: +49 89-99222281

Fax: +49 89-99222299

Internet address(es):

Main address: <https://www.vergabe.bayern.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=325696>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=325696>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich in elektronischer Form auf der Vergabeplattform www.vergabe.bayern.de zum Download bereitgestellt.

Postal address: Vergabeplattform des Freistaates Bayern www.vergabe.bayern.de

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Postal code: 80636

Country: Germany

E-mail: evergabe@rmd-wasserstrassen.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.vergabe.bayern.de>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Other activity: Bau von Wasserstraßen

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Donauausbau Straubing-Vilshofen, Teilabschnitt 1: Straubing-Deggendorf, Hochwasserschutz Polder Sulzbach, Los 1: VE 403 – E-Technik SW Lenzing, SW Waltendorf, SW und PW Mariaposching, Los 2: VE 427 – E-Technik SW Sommersdorf
Reference number: M-056-20

II.1.2. Main CPV code

45315100 Electrical engineering installation works

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Elektrotechnik – Vollumfängliche Planung, Herstellung, Lieferung, Montage, Anschluss und Dokumentation auf Basis von Bestandsdokumentationen.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 91 210 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Die Auftragsvergabe erfolgt gemeinsam für Los 1 und Los 2 an einen Auftragnehmer.

Dabei erfolgt der Zuschlag anhand des Zuschlagkriteriums Preis.

Die Wertungssumme wird dabei aus der Summe der Angebotssumme für Los 1 und Los 2 ermittelt.

II.2. Description

II.2.1. Title

Elektrotechnik – VE403 SW Mariaposching, Waltendorf, Lenzing und Pumpwerk
Mariaposching
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

45315100 Electrical engineering installation works, 45311200 Electrical fitting work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE22B Straubing-Bogen

Main site or place of performance: Landkreis Straubing-Bogen, links der Donau, Regierungsbezirk Niederbayern zwischen 94559 Niederwinkling, OT Lenzing und 94553 Mariaposching, OT Mariaposching

II.2.4. Description of the procurement

- 2 St. 20 kV-Mittelspannungsschaltanlagen, luftisoliert, je 6 Felder;
- 2 St. Trockentransformatoren, 20/0,4 kV; 160 kVA;
- 2 St. Trockentransformatoren, 20/0,4 kV; 120 kVA;
- 4 St. 400 V-Niederspannungsverteilungen unterteilt in Trafonetz/Ortsnetz mit Notstromeinspeisungen (NEA/CEE);

- 2 St. 400 V-Niederspannungsverteilungen mit Absicherung, Steuerung und Bedienung der 4 Pumpen; unterteilt in Freiluftschrank am SW Lenzing und Versorgungsschrank Pumpwerk Mariaposching;
- 2 St. SW-Pegelschränke mit Messungen, Anzeigen, Schiebersteuerung;
- 6 St. Hausanschlusskästen und Wandlermessungen/Zählungen für NS- & MSEinspeisungen der Bauwerke;
- 7 St. SW-Pumpenschränke mit Steuerung der 7 Pumpen, Dahlandermotoren; el. Armaturen;
- 1 St. SW-Pumpenschrank mit Frequenzumrichter inkl. Parametrierung, Steuerung für 1 Pumpe mit Dahlandermotor; el. Armatur;
- 2 St. SW-Pegelschränke mit Messungen, Anzeigen, Schiebersteuerung;
- 2 St. Datenschränke mit Datenschreiber, vorbereitet zum Signalaustausch;
- Messungen;
- Beleuchtungen Innen/Außen;
- Verkabelung;
- Zubehör.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/09/2020 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Elektrotechnik VE427 SW Sommersdorf
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

45315100 Electrical engineering installation works, 45311200 Electrical fitting work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE22B Straubing-Bogen

Main site or place of performance: Landkreis Straubing-Bogen, links der Donau,
Regierungsbezirk Niederbayern, 94553 Mariaposching, OT Sommersdorf

II.2.4. Description of the procurement

— 1 St. 20 kV-Mittelspannungsschaltanlage, luftisoliert, 6 Felder;

- 2 St. Trockentransformatoren; 20/0,4 kV; 160 kVA;
- 2 St. 400 V-Niederspannungsverteilungen unterteilt in Trafonetz/Ortsnetz mit Notstromeinspeisungen (NEA/CEE);
- 1 St. Hausanschlusskasten; Wandlermessungen/Zählungen für NS- & MS-Einspeisungen;
- 2 St. SW-Pumpenschränke, Steuerung für Dahlandermotor; Armatur;
- 1 St. Pegelschrank mit Messungen, Anzeigen, Schiebersteuerung;
- 1 St. Datenschränke mit Datenschreiber, vorbereitet zum Signalaustausch;
- Messungen;
- Beleuchtungen Innen/Außen;
- Verkabelung;
- Zubehör.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/09/2020 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

— Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder Handwerksrolle.

Der Bieter kann mit dem Angebot zum Nachweis seine Befähigung zur Berufsausübung mit einer direkt abrufbaren Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) nachweisen.

Der Nachweis der Eignung kann auch durch Eigenerklärung gemäß der „Eigenerklärung zur Eignung“ oder der EEE erbracht werden. Das Formblatt 124 „Eigenerklärung zur Eignung“ enthält die erforderlichen Nachweise zur Eignung und steht im Internet unter „www.vergabe.bayern.de“ zur Verfügung und liegt den Vergabeunterlagen bei.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Der Bieter kann mit dem Angebot zum Nachweis seiner wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit mit einer direkt abrufbaren Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) nachweisen.

Der Nachweis der Eignung kann auch durch Eigenerklärung gemäß der „Eigenerklärung zur Eignung“ oder der EEE erbracht werden. Das Formblatt 124 „Eigenerklärung zur Eignung“ enthält die erforderlichen Nachweise zur Eignung und steht im Internet unter „www.vergabe.bayern.de“ zur Verfügung und liegt den Vergabeunterlagen bei.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Nachweis des Umsatzes der letzten 3 Geschäftsjahre – 2-facher Auftragswert

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Der Bieter kann mit dem Angebot zum Nachweis seiner technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit eine direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) nachweisen.

Der Nachweis der Eignung kann auch durch Eigenerklärung gemäß der „Eigenerklärung zur Eignung“ oder der EEE, ergänzt durch einschlägige Unterlagen erbracht werden. Das Formblatt 124 „Eigenerklärung zur Eignung“ steht im Internet unter „www.vergabe.bayern.de“ zur Verfügung und liegt den Vergabeunterlagen bei.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Referenzen:

Mindestens eine ausgeführte Anlage vergleichbarer Größe mit Schützensteuerung, analogen und binären Wasserstandsmessungen, Frequenzumrichtern und Mittelspannungsschaltanlagen & MS-Trafos in den letzten 5 Jahren

Personal:

- 1 Elektrokonstrukteur (Ing./Techniker/Meister der ET);
- 1 Projektleiter (Ing./Techniker/Meister der ET);
- 1 Bauleiter (Ing./Techniker/Meister der ET);
- 1 Inbetriebnehmer (Ing./Techniker/Meister der ET);
- 2 Facharbeiter der Elektrotechnik MS u. NS-Technik.

Fachliche Eignungen:

- MS- Schaltberechtigung mind. 24 kV;
- Nachweis von CAE Fachkenntnissen EPLAN P8 oder dazu konvertierbaren Programmen;
- Eintragung ins Installateurverzeichnis eines VNB;
- Eintragung bei der Handwerks- oder Industriekammer als ET-Fachbetrieb

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 24/06/2020 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 24/08/2020

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 24/06/2020 Local time: 10:00

Place:

München

Information about authorised persons and opening procedure: Nur Vertreter des Auftraggebers

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Die Vergabeunterlagen stehen kostenfrei und unmittelbar zugänglich auf www.vergabe.bayern.de unter der Vergabe Nr. M-056-20 zur Verfügung.

Angebote oder Bewerbungen dürfen elektronisch nur über die Vergabeplattform des Freistaates Bayern www.vergabe.bayern.de abgegeben werden.

Angebote oder Bewerbungen, die auf anderen Vergabeplattformen, z. B. www.evergabe.online.de abgegeben werden, können nicht gewertet werden.

Wir weisen darauf hin, dass ein eventueller Bieterdialog (Fragen und Antworten) nur über die Plattform www.vergabe.bayern.de abgewickelt wird.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstraße 39

Town: München

Postal code: 80534

Country: Germany

E-mail: poststelle@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 89-21762411

Fax: +49 89-21762847

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: RMD Wasserstraßen GmbH

Postal address: Blütenburgstraße 20

Town: München

Postal code: 80636

Country: Germany

E-mail: evergabe@rmd-wasserstrassen.de

Telephone: +49 89-99222281

Fax: +49 89-99222299

Internet address: <https://www.rmd-wasserstrassen.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

05/05/2020